

Ministerio de
Medio Ambiente y
Recursos Naturales

Instructivo para el diseño y proceso de rotulación en Áreas Naturales Protegidas

DIRECCION GENERAL
DE PATRIMONIO NATURAL

GERENCIA DE ÁREAS
NATURALES PROTEGIDAS
Y CORREDOR BIOLÓGICO

CORREDOR
BIOLÓGICO
MESOAMERICANO

Serie Técnica ANP-1



Ministerio de
Medio Ambiente y
Recursos Naturales

CORREDOR
BIOLÓGICO
MESOAMERICANO

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y
RECURSOS NATURALES

DIRECCION GENERAL DE PATRIMONIO NATURAL

GERENCIA DE ÁREAS NATURALES PROTEGIDAS Y
CORREDOR BIOLÓGICO

Elaboración: Leonor Quevedo

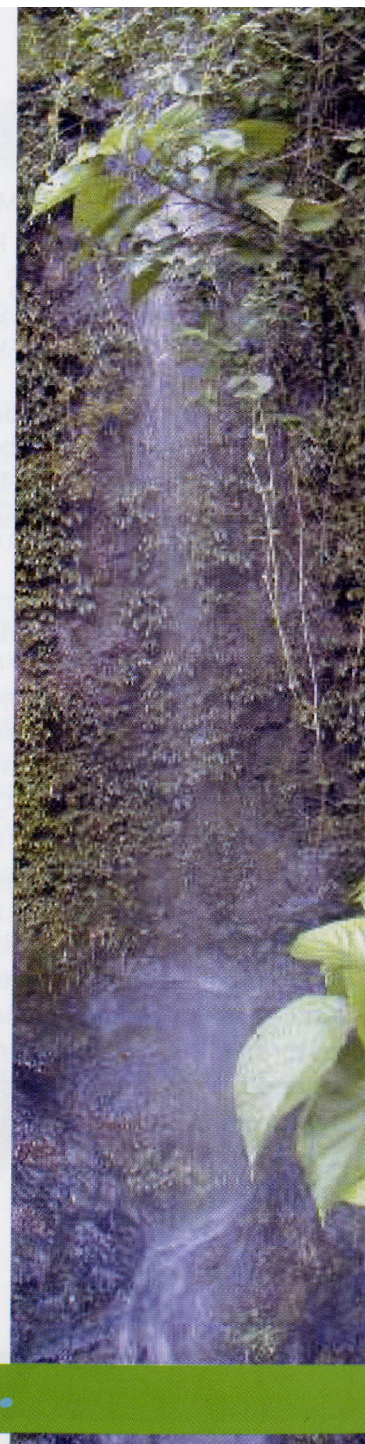
Revisión Técnica: Zulma de Mendoza
Patricia Quintana
Andrés Sánchez
Tily Perdomo

El Salvador, 2004

Este documento ha sido publicado
gracias al apoyo financiero del Proyecto
Regional para la Consolidación
del Corredor Biológico Mesoamericano

Contenido

● Introducción	1
● Aspectos Generales	2
● Normativa para el Proceso de Rotulación....	3
● Normativa para el Diseño.....	4
Rótulo principal del ANP – Informativo.....	4
Rotulación Preventiva – Normativa	5
Rotulación Interpretativa.....	6
Rotulación Educativa	6
Rotulación Orientadora – Señalización.....	7
● De los colores	7
● De los textos, espacios y tipos de letra	8
● Consideraciones generales.....	8
● Pictogramas	10



Presentación

El Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales en su papel de normador de acciones que impactan el ambiente, es la instancia responsable de la gestión del Sistema de Áreas Naturales Protegidas, SANP.

Dentro de esta gestión, un componente básico para el manejo y conservación de la biodiversidad existente en las áreas naturales protegidas, ANP, es la rotulación y señalización.

La Gerencia de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico de la Dirección General de Patrimonio Natural presenta este instructivo que tiene por objeto facilitar criterios y lineamientos que sirvan de guía a organizaciones no gubernamentales, gubernamentales, ADESCOS y otros sectores para establecer rotulación en las ANP y estandarizar la simbología utilizada.

Esto permitirá en el receptor o visitante tanto nacional como extranjero un mejor entendimiento y valoración de los recursos naturales, así como una mejor oportunidad para conducirse en estos sitios, maximizar su recreación y ampliar el conocimiento en torno a la naturaleza.



I. ASPECTOS GENERALES

Dentro del SANP existen cerca de 36 áreas naturales protegidas en donde se desarrollan actividades de protección a través de equipos de guarda recursos.

De igual forma, la rotulación que se establece en estas áreas es con el propósito de orientar, educar, sensibilizar a los visitantes y por consecuencia conservar los recursos naturales, por lo cual deben aplicarse criterios técnicos buscando la calidad en su elaboración.

La señalización es parte de la infraestructura básica existente en las ANP estatales, privadas o municipales y representa una necesidad prioritaria y útil al visitante; le ahorra tiempo, incrementa su conocimiento, despierta su conciencia y a la vez se recrea. Esta actividad permite ordenar el tránsito en las zonas de uso público y en otros sitios de concentración de los visitantes. Facilita a los administradores el proceso de manejo.

El compromiso de los que informan a través de rotulación es conocer y saber aplicar los criterios y lineamientos, por lo tanto es fundamental considerar el número de mensajes o ideas que se presentan en un rótulo educativo o interpretativo.

La comunicación que se realiza en esta forma debe ser amena, clara y pertinente para que se obtengan resultados positivos con relación al medio ambiente y a las áreas naturales protegidas.

II. NORMATIVA PARA EL PROCESO

Las ONG, OG, ADESCOS y otras instituciones que ejecutan proyectos en áreas naturales protegidas deben considerar lo siguiente:

1. Elaborar un diagnóstico de los sitios críticos y otros sitios convenientes para establecer rotulación por ejemplo las zonas de uso público. Parte de esta información puede obtenerse del Plan de Vigilancia o de otros documentos guías para la administración del área.
2. Coordinar con el Técnico Enlace del ANP los sitios seleccionados para instalar los rótulos; preparando un mapa base para su ubicación.
3. Elaborar el diseño conceptual y artístico de los rótulos considerando el INSTRUCTIVO PARA EL DISEÑO Y PROCESO DE ROTULACIÓN contenido en un Plan de Rotulación del área protegida.
4. Enviar a la Gerencia de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico los bocetos y textos de la rotulación para revisión y aval.
5. La instalación de la rotulación deberá estar coordinada con el Técnico Enlace del ANP.
6. Todos los rótulos deben llevar el logotipo del MARN en un tamaño visible de acuerdo a las dimensiones de los mismos.



III. NORMATIVA PARA EL DISEÑO

A. LOS MATERIALES

1. Los materiales a utilizarse para la rotulación deben ser de bajo impacto para el entorno donde se ubique (impacto visual, biológico, estético).
2. Se utilizará preferentemente madera en la rotulación interna del ANP.
3. La madera debe ser tratada anticipada y adecuadamente para evitar contaminación y deterioro prematuro, asegurando un tiempo prudencial de durabilidad.
4. Algunos rótulos, dependiendo del diseño y forma, podrán integrarse utilizando piedra, hierro, teja.
5. La Gerencia de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico dará asistencia técnica en cuanto a formas y diseños, cuando se requiera.

B. MEDIDAS Y FORMAS

1. RÓTULO PRINCIPAL DEL ÁREA PROTEGIDA.

Su función es informativa, contendrá información general del área natural, encabezado por las líneas siguientes:

- Sistema de Áreas Naturales Protegidas.
- Área de Conservación a la cual pertenece.
- Nombre y categoría del ANP.



- También llevará la extensión en hectáreas, rango altitudinal, croquis de ubicación geográfica o zonificación de las áreas de uso público cuando las tuviere, logotipo del MARN y otros como el de la entidad financiera o la ONG que tiene presencia en el lugar.

- Tendrá una dimensión de 2 metros de largo por 1.25 metros de ancho, colocado en forma horizontal, elaborado en madera.

- Se instalará a la entrada de cada área natural protegida.

2. ROTULACIÓN PREVENTIVA - NORMATIVA

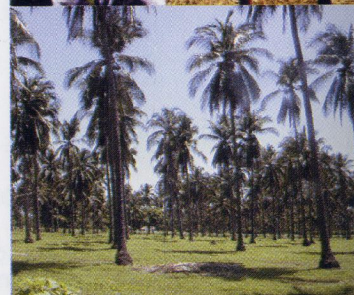
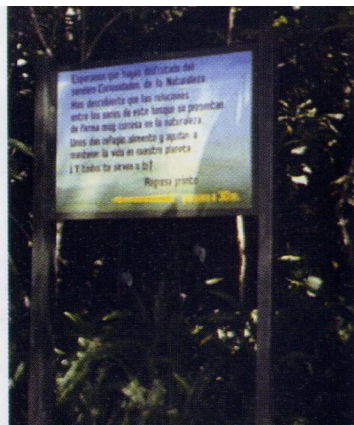
Estos rótulos tendrán una función de prevenir acciones delictivas, emitir lineamientos o normas que deberá obedecer el visitante.

- Las medidas estandarizadas serán de 1.50 metros de largo por 0.75 centímetros de ancho.

- Tendrán recomendaciones para la conservación del área y se persigue una mayor participación de la población.

- La temática será de acuerdo a la problemática del ANP como caza, pesca, extracción de materiales pétreos, pastoreo, incendios, extracción de flora o fauna.

- Deberán llevar el logotipo del MARN en forma visible.



3. RÓTULOS INTERPRETATIVOS

Pueden tener diferentes dimensiones. La rotulación para los senderos interpretados será como sigue:

- Rótulo introductorio y final: tendrán 1.20 mts. de largo por 1.00 metro de ancho. El introductorio incluirá un mapa temático del sendero y logotipo pequeño del MARN; el rótulo final no llevará logos.

- Rótulos de paradas o puntos a interpretar: 0.80 cm. de largo por 0.50 cm. de ancho. No llevarán logotipos.

- La posición será horizontal, en algunos casos puede ponerse vertical de acuerdo al espacio y entorno existente.

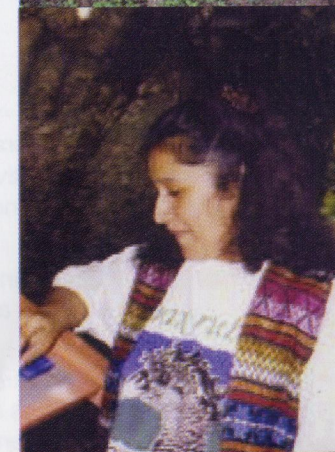
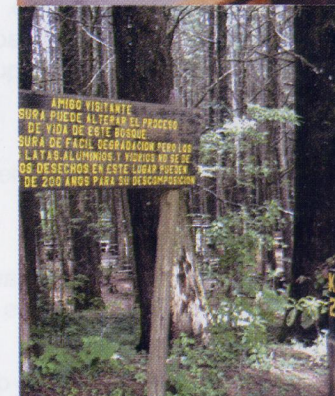
- La rotulación para los Centros de Interpretación será de acuerdo a su diseño conceptual avalado por el MARN.

- El mensaje deberá llamar la atención del visitante con información concreta y clara.

4. ROTULACIÓN EDUCATIVA

- Las medidas podrán variar pero no ser menores de 1.20 mts. de largo por 0.80 cm. de ancho.

- El impacto que tengan en el comportamiento de las personas dependerá de su presentación y mensaje. Los contenidos del mensaje estarán de acuerdo a la problemática que presenta el ANP, construido en forma positiva y pertinente a la población meta.



- Las formas pueden ser diversas, llamativas y adaptarse al entorno, utilizando otros materiales como piedra o ladrillo.

- Deberán llevar el logotipo del MARN.

5. RÓTULOS PARA SEÑALIZACIÓN - ORIENTACIÓN

- Las medidas serán variables de acuerdo a la necesidad de información y al símbolo. Un rótulo puede señalar la ubicación de varios sitios o actividades, también se pueden utilizar rótulos individuales que generalmente miden 0.50 x 0.50 cm.

- Tendrán como objetivo orientar al visitante y población en general.

- Se utilizará simbología estandarizada a nivel internacional que oriente tanto a visitantes nacionales como extranjeros.

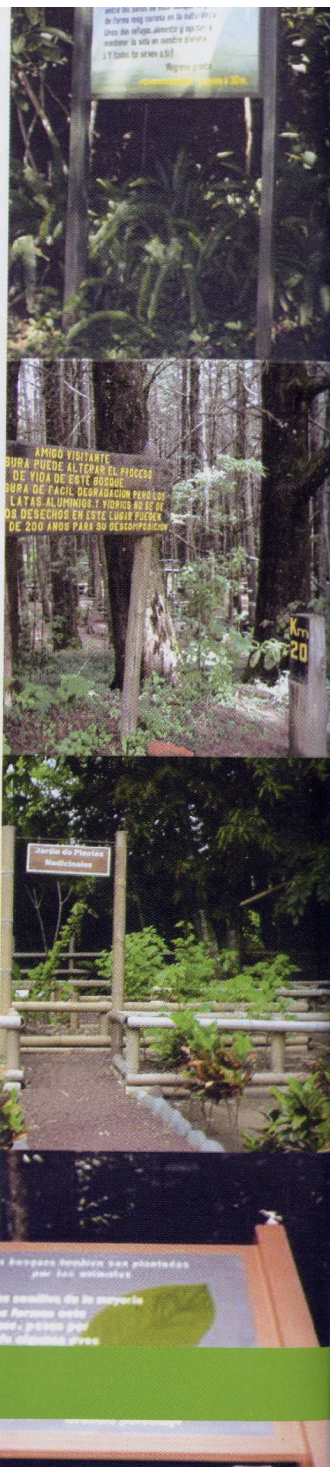
- Deberán llevar el logotipo del MARN.

C. LOS COLORES

La Gerencia de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico tienen como objetivo estandarizar la rotulación por lo que se utilizarán las indicaciones siguientes:

- Los colores a utilizar serán café oscuro para el fondo de los rótulos y textos en color amarillo.

- Cuando hay un diseño artístico: paisaje, flora, fauna, podrán utilizarse los colores adecuados, tratando de establecer armonía con el entorno del sitio.



D. LOS TEXTOS, ESPACIOS Y TIPOS DE LETRA

(para cualquier tipo de rotulación)

- El diseño deberá estar de acuerdo al tamaño del mensaje y con “espacios en blanco” proporcionales.

- Los textos deben ser claros y amenos, para que puedan atraer el comportamiento de las personas.

- Los rótulos interpretativos (paradas) de los senderos no deben pasar de 60 palabras.

- Para elaborar los rótulos se utilizarán letras mayúsculas y minúsculas.

- De preferencia tipo de letra Times, la cual es fácil de leer.

- El tamaño de la letra será de acuerdo al texto y al espacio disponible después de restar espacios para los logotipos.

CONSIDERACIONES FINALES:

Cuando exista necesidad de instalar rótulos desmontables, deberá realizarse una planificación previa de la instalación oportuna de éstos.

Se tomarán en cuenta las estadísticas y características de visita.



Para la protección de rótulos contra la intemperie, existen diferentes materiales que se pueden utilizar como acrílico, trovicel (PVC), o una combinación de trovicel y acrílico o diseños con techos de tejas, etc. Esto dependerá del financiamiento que exista para el Plan de Rotulación del ANP.

Existen materiales que se utilizan directamente en la madera, selladores, barnices, pinturas que proporcionen mayor durabilidad contra el sol, lluvia, polvo.

Los rótulos serán elaborados en madera, excepto en aquellos sitios que por su clima se deterioren con mayor rapidez.

Se coordinará con el Enlace Técnico la ubicación de los rótulos, tomando en cuenta que sean sitios visibles para el visitante y estratégicos para el manejo de la administración, incluyendo su duración.



PICTOGRAMAS

Los pictogramas siguientes son algunos ejemplos de simbología que se puede utilizar en la rotulación de las áreas naturales protegidas, para informar u orientar y para aplicar su reglamentación.

• PICTOGRAMAS DE INFORMACIÓN

Generalmente nos indican los servicios que ofrecen las áreas naturales y se caracterizan por que aparece una figura relacionada con el servicio sobre un fondo cuadrado con esquinas circulares.

Área de Acampar



Mirador



Servicios Sanitarios



Sendero Interpretativo



Parqueo



• PICTOGRAMAS DE PROHIBICIÓN

Estos indican la Normativa a implementarse en el área natural protegida. La diferencia que existe con los informativos, es que los prohibitivos llevan una banda en diagonal de color rojo, va superpuesta a la figura.

Prohibido botar basura



No se permite cazar



No se permite hacer fuego



Glosario

SANP : Sistema de Áreas Naturales Protegidas.

ANP : Áreas Naturales Protegidas.

Zona de Uso Público: Zonas dentro de un área protegida donde se pueden realizar actividades de recreación y educativas.

Trovicel: Material de PVC muy durable.

Espacios en blanco: Diseño en impresos que permiten el descanso y que llaman la atención sobre lo que no está en el espacio vacío (o espacio en blanco).

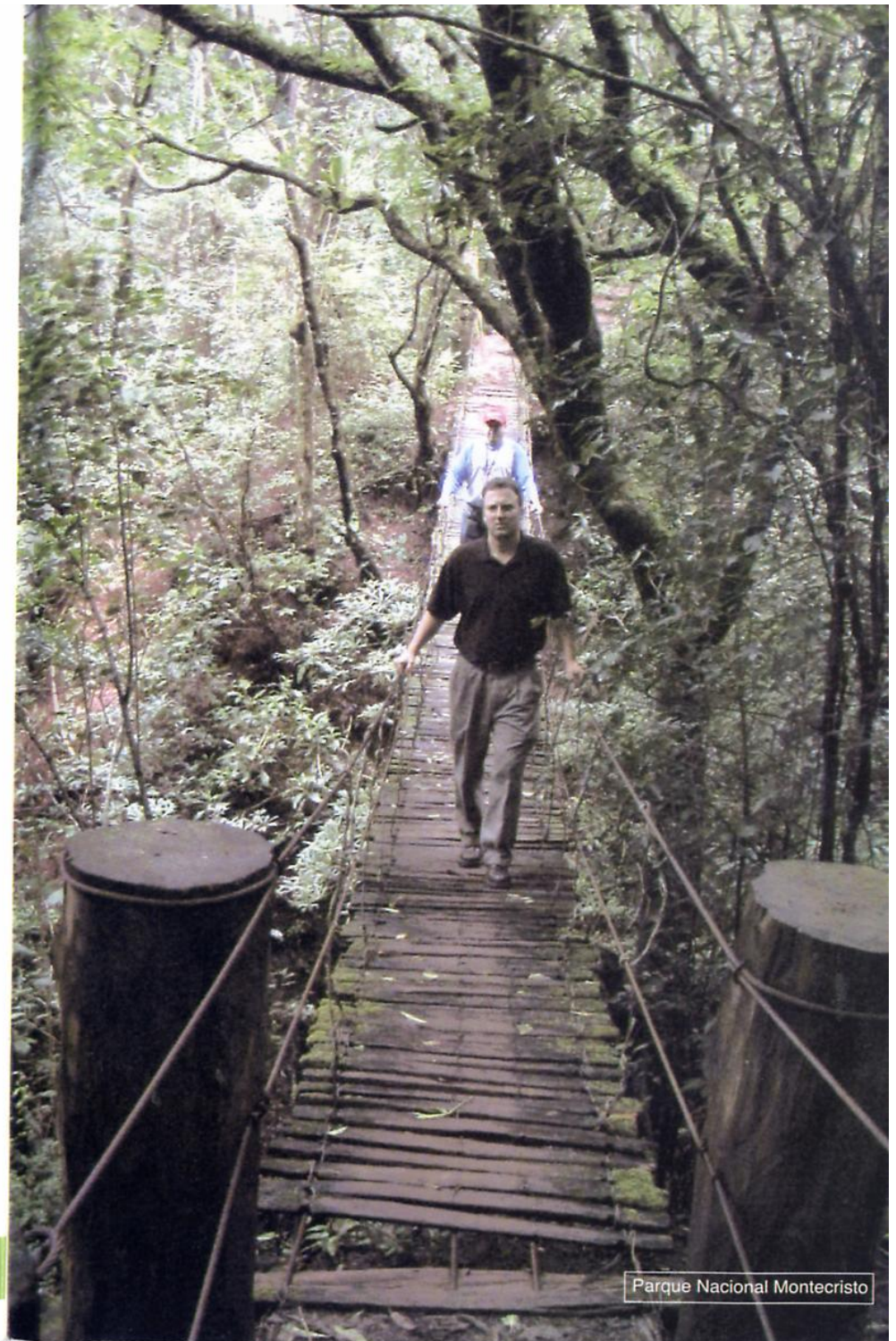
Diseño Conceptual: Descripción lógica de la temática que contiene un rótulo o un Centro de Interpretación posterior a una investigación bibliográfica.

Bibliografía

- OAPN, Organismo Autónomo de Parques Nacionales, España, Manual de Identidad Corporativa, 2003.
- Morales, Jorge. Guía Práctica para la Interpretación del Patrimonio, 316 ps. España, 2001.
- SEDUE, Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología, Manual de Señalización de las áreas naturales protegidas, Dirección General de Conservación Ecológica de los recursos naturales, México, 187 ps.
- Ham, Sam H., Interpretación Ambiental, una guía práctica para gente con grandes ideas y presupuestos pequeños, Estados Unidos de Norte América, 437 ps.

Información disponible en Centro de Documentación del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales

Asistencia Técnica: MSc. Leonor Quevedo
Responsable de Educación Ambiental del Sistema de Áreas Naturales Protegidas
Gerencia de Áreas Naturales Protegidas y Corredor Biológico.



Parque Nacional Montecristo